(cc) BY

ПЕДАГОГИКА ВЫСШЕЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ШКОЛЫ

Чернякова Евгения Анатольевна
старший преподаватель
УО «Гомельский государственный
университет им. Ф. Скорины»
г. Гомель, Республика Беларусь

ОСОБЕННОСТИ ПРОВЕДЕНИЯ ФАКУЛЬТАТИВНЫХ ЗАНЯТИЙ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ СО СТУДЕНТАМИ IT-СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Аннотация*: в статье рассматриваются методические особенности проведения факультативных занятий по английскому языку с будущими программистами. Автор делится практическим опытом проведения таких занятий, способами и методами повышения мотивации к изучению английского языка для профессионально-ориентированного общения.*

Ключевые слова*: профессиональная подготовка, профессиональная коммуникация, факультативные занятия, умения, навыки.*

Основная задача профессиональных учебных заведений – обеспечить качественную подготовку специалистов по определенной специальности или направлению, так как будущая профессия является сферой приложения полученных в вузе знаний. В любом направлении подготовки можно выделить свой комплекс дисциплин, изучение которых является профессионально значимым. Для будущих программистов одним из предметов, способствующих их профессиональному развитию и самообразованию, является английский язык. Английский язык – это язык высоких технологий, программирования и Интернета. Говоря одной из цитат форума программистов: «Английский – это латынь современного человека, задействованного в компьютерных науках. Без его освоения заниматься профессионально техническими науками невозможно» [1].

Именно поэтому действующим стандартом подготовки специалистов в сфере прикладной математики, экономической кибернетики и информационных

технологий предусмотрен факультативный курс «Английский язык в сфере информационных технологий», который обеспечивает преемственность образовательного процесса и рассматривается как органическая часть процесса формирования компетентного специалиста.

Данный факультативный курс преподаётся на математическом факультете Гомельского государственного университета им. Ф. Скорины с 2007 года и предназначен для студентов последних курсов специальностей «Программное обеспечение информационных технологий», «Экономическая кибернетика», «Прикладная математика». Целью обучения является закрепление и развитие приобретенных ранее знаний, умений и навыков активного владения иностранным языком в повседневной, деловой и профессиональной сферах устной и письменной форм коммуникации.

Факультативный курс (факультатив) (франц. facultatif – от лат. facultas – возможность) – это необязательный учебный курс, изучаемый студентами по их желанию для углубления и расширения научно-теоретических знаний. По этой причине преподаватели кафедры стремятся сделать данный курс наиболее информативным, профессионально-ориентированным и отвечающим ожиданиям студентов. Рассмотрим подробнее способы достижения данных целей.

В своей профессиональной деятельности программисту требуется умение извлечения необходимой информации из оригинального текста по программированию на английском языке, другими словами, умение читать английские технические тексты. К ним относятся: техническая документация по программному обеспечению (help, manuals, MSDN – Microsoft Developer Network), окна сообщений, команды, Интернет, письма электронной почты, обучающие программы, тесты сертификационных экзаменов, условия лицензионного соглашения. Поэтому обучение всем видам чтения – просмотровому, ознакомительному, изучающему, поисковому – занимает важное место на факультативных занятиях. На занятиях проходятся такие тексты, как Progress of Science, On the history of computer development, The Internet's Brief History, Applied mathematics, Java Program-

ming Guidelines, Object-Oriented Programming Concepts, Object-Oriented Programming Concepts, Types of programming languages, The internet programming languages. Преподавателями кафедры разработано практическое руководство для студентов IT специальностей, изучающих английский язык на факультативных занятиях, для обучения чтению, совершенствования навыков анализа текста, навыков работы со словарем и расширения вокабюляра студентов. Поскольку факультативное обучение – это творческий процесс, авторы стремились подобрать разнообразный материал, который предполагает исследовательский процесс и укрепляет активную позицию студентов при обучении. Тексты построены на знакомых грамматических структурах и насыщены лексикой, связанной со специальностью. Кроме этого, преподавателями поощряется чтение технической документации и публицистических статей по специальности, предлагаемых самими студентами. Параллельно с чтением и переводом рассматриваются особенности структуры научной статьи и лексико-синтаксические характеристики научного текста.

Сфера IT-технологий подразумевает достаточно широкое взаимодействие с иностранными заказчиками и компаниями. В связи с этим умения письма, аудирования и говорения на английском языке являются необходимыми для будущих IT специалистов. Эти умения также важны и в традиционной работе программиста, так как многие мультимедийные обучающие программы, видео-уроки для разработчиков не только показывают на экране текст и графику, но и озвучивают его [2, с. 541]. Для того, чтобы подготовить студентов к ведению деловой переписки, факультативный курс предусматривает такие темы раздела «Деловая переписка и деловая документация», как «Деловые письма и их виды», «Структура и оформление делового письма», «Содержание и стиль письма», «Деловой язык: выражения, используемые в деловых письмах», «Служебные записки (Меморандум). Приглашения», «Факсимильная связь (деловой и неформальный стиль)», «Электронная почта (деловой и неформальный стиль)». Основными учебными пособиями являются Bill Mascull. Business Vocabulary in Use (Cambridge University Press, 2002), Слепович В.С. Деловой английский (Business

communication. Минск, 2003) и Paul Emmerson. Email English (Macmillan, 2004). Также преподавателями приветствуется использование на занятиях материалов из сети Интернет, подготовленных студентами самостоятельно.

Исходя из опыта работы, можно утверждать, что основной мотивацией для посещения факультативных занятий по английскому языку является желание студентов овладеть речевыми навыками и умениями. Студенты хотят научиться вести беседу в деловой обстановке и на повседневные темы. Для достижения данной цели преподавателями разработаны такие разделы факультативного курса, как: «Устройство на работу (собеседование)», «Ведение телефонных переговоров», «Ведение переговоров с заказчиками и деловыми партнёрами». На занятиях студентам предлагаются проблемные ситуации для беседы, дискуссии, ролевой игры. Преподаватель обеспечивает студентов раздаточным материалом с ситуативно-обусловленной лексикой и диалогами-клише. Основными видами работы обучаемых на таких занятиях являются диалогическая речь и монологические высказывания. На факультативных занятиях большое внимание уделяется развитию навыков и умений аудирования, т. к. оно составляет основу общения, с него начинается владение устной коммуникацией. Преподавателями используется материал из различных источников, в частности, подкасты с сайта BBC Learning English и www.businessenglishsite.com.

Необходимо отдельно отметить использование одного из самых популярных курсов английского языка для взрослых – Headway. Комплексный подход к обучению английскому языку с помощью данного курса обеспечивает одновременно грамотное и беглое владение языком и предлагает для этого все виды речевой деятельности. Практически все задания связаны с разговорной практикой и прослушиванием аудиоматериалов, и каждый раздел грамматики отрабатывается сразу на практике. Учебник содержит большое количество интересных творческих заданий, которые всегда вызывают интерес у студентов. В них отрабатывается все – от новой лексики и фразеологических оборотов до грамматики,

включая стилистику речи и письма, а также правильное употребление слов. Данный курс представляется достаточно эффективным средством обучения навыкам повседневного общения на факультативных занятиях.

Иногда студенты, посещающие факультатив, изъявляют желание уделять больше внимания определённому виду деятельности или чувствуют необходимость в повторении определённых грамматических структур. В таком случае преподавателю приходится немного корректировать программу факультативного курса, исходя из пожеланий студентов. Как правило, факультативные занятия характеризуются дружелюбной и непринуждённой обстановкой, носят менее официальный характер, чем аудиторные.

Студенты, посещающие факультативные занятия по английскому языку, имеют сильную как внутреннюю, так и внешнюю мотивацию, т. к. знание программистом иностранного языка становится неотъемлемым атрибутом профессионализма IT специалиста. И задачей преподавателя является создание таких учебных условий, при которых интерес к изучению английского языка будет постоянно поддерживаться на высоком уровне.

Список литературы

1. Английский для программиста (технический английский) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http:// www.cyberforum.ru/education/thread47775.html

2. Баканова М.В. О необходимости изучения английского языка студентами – будущими программистами / М.В.Баканова // Известия ПГПУ им. В.Г. Белинского, 2011. – №24 – С. 540–543.